

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2012. január 27.)

egyres németországi és hollandiai kifizető ügynökségeknek az Európai Mezőgazdasági Garanciaalpból (EMGA) finanszírozott kiadásokat érintő számláinak a 2010. pénzügyi évre vonatkozó elszámolásáról

(az értesítés a C(2012) 369. számú dokumentummal történt)

(Csak a német és a holland nyelvű szöveg hiteles)

(2012/52/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 30. cikkére, valamint 32. cikkének (8) bekezdésére,

a mezőgazdasági alapok bizottságával való konzultációt követően,

mivel:

(1) A 2011/272/EU ⁽²⁾ bizottsági végrehajtási határozat keretében a németországi „Rheinland-Pfalz”, a görögországi „OPEKEPE”, az olaszországi „ARBEA” és a hollandiai „Dienst Regelingen” kifizető ügynökség kivételével valamennyi kifizető ügynökség számláinak elszámolására sor került a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan.

(2) Új információk megküldését és további ellenőrzések elvégzését követően a Bizottság immár határozatot hozhat a németországi „Rheinland-Pfalz” és a hollandiai „Dienst Regelingen” kifizető ügynökség által benyújtott számlák teljességéről, pontosságáról és valódiságáról.

(3) Az 1290/2005/EK tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más testületek akkreditációja és az EMGA és az EMVA számláinak elszámolása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 21-i 885/2006/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 10. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében a szóban forgó rendelet 10. cikke (1) bekezdésének első albekezdése szerinti számlaelszámolási határozat alapján az egyes tagállamoktól behajtandó vagy számukra kifizetendő összegeket úgy kell meghatározni, hogy a szóban forgó pénzügyi évre (tehát 2010-re) vonatkozó havi kifizetéseket kivonják az adott évre vonatkozó, az (1) bekezdés szerint elismert kiadásokból. Ezt az összeget a Bizottság levonja vagy hozzáadja a számlaelszámolási határozat elfogadásának hónapját követő második hónapban felmerülő kiadásokhoz kapcsolódó havi kifizetésből/kifizetéshez.

(4) Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (5) bekezdése értelmében abban az esetben, ha a szabálytalanságok miatti behajtásra a közigazgatási vagy jogi szempontból történő első ténymegállapítás időpontját követő négy éven belül, illetve – amennyiben a behajtás nemzeti igazságszolgáltatási szervek előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül nem kerül sor, a szabálytalanságok miatti behajtás elmaradásából származó pénzügyi következmények 50 %-át az érintett tagállam viseli, 50 %-át pedig az uniós költségvetésből kell finanszírozni. A szóban forgó rendelet 32. cikkének (3) bekezdése értelmében a tagállamok az éves számlákkal együtt összesítő bevallást nyújtanak be a Bizottságnak a szabálytalanságok nyomán kezdeményezett behajtási eljárásokról. A behajtandó összegekre vonatkozó tagállami bevallási kötelezettség végrehajtásának részletes szabályait a 885/2006/EK rendelet állapítja meg. A tagállamok által 2011-ben benyújtandó táblázat mintáját az említett rendelet III. melléklete tartalmazza. A tagállamok által kitöltött táblázatok alapján a Bizottság határoz a négy, illetve nyolc évnél régebbi szabálytalanságok miatti behajtások elmulasztásának pénzügyi következményeiről. Az említett határozat nem sérti az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (8) bekezdésével összhangban a megfelelősegre vonatkozóan később hozandó határozatokat.

(5) Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (6) bekezdése értelmében a tagállamok határozhatnak úgy, hogy a behajtási eljárást nem hajtják végre. Ilyen határozatot azonban csak abban az esetben hozhatnak, ha a behajtási eljárás során felmerült költségek és a még várhatóan felmerülő költségek összességében meghaladják a behajtandó pénzügyösszeget, vagy ha a behajtásra nincs lehetőség, mert az adós vagy a szabálytalanságért jogszabályi felelősséggel tartozó személyek fizetéseképtelensége az érintett tagállam nemzeti jogával összhangban megállapításra és elfogadásra került. Abban az esetben, ha a határozatot a közigazgatási vagy jogi szempontból történő első ténymegállapítás időpontját követő négy éven belül vagy – amennyiben a behajtás nemzeti igazságszolgáltatási szervek előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül meghozzák, a behajtás elmaradásából származó pénzügyi következmények 100 %-át az uniós költségvetésből kell finanszírozni. Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (3) bekezdésében említett összesítő bevallásban a tagállam feltünteti azokat az összegeket, amelyekről úgy döntött, hogy behajtásukra nem kerül sor, továbbá indokolja döntését. Ezek az összegek nem az érintett tagállamot terhelik, következésképpen azokat az uniós költségvetés fedezi. E határozat nem sérti az említett rendelet 32. cikkének (8) bekezdésével összhangban a megfelelősegre vonatkozóan később hozandó határozatokat.

⁽¹⁾ HL L 209., 2005.8.11., 1. o.

⁽²⁾ HL L 119., 2011.5.7., 70. o.

⁽³⁾ HL L 171., 2006.6.23., 90. o.

- (6) Az érintett kifizető ügynökségek számláinak elszámolása során a Bizottságnak figyelembe kell vennie a szóban forgó tagállamoktól a 2011/272/EU határozat alapján már visszatartott összegeket.
- (7) Az 1290/2005/EK rendelet 30. cikkének (2) bekezdésével összhangban e határozat nem sérti a Bizottság által elfogadott, az uniós szabályoknak nem megfelelő kiadásokat az uniós finanszírozásból kizáró későbbi határozatokat,

A melléklet tartalmazza az érintett tagállamoktól e határozat alapján behajtandó, illetve részükre kifizetendő összegeket, ideértve az 1290/2005/EK rendelet 32. cikke (5) bekezdésének alkalmazásából eredő pénzüsségeket is.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Holland Királyság a címzettje.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A németországi „Rheinland-Pfalz” és a hollandiai „Dienst Rege-lingen” kifizető ügynökségnek az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapról (EMGA) finanszírozott kiadásokat érintő számlái a 2010. pénzügyi évre vonatkozóan elszámolásra kerülnek.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 27-én.

a Bizottság részéről

Dacian CIOLOȘ

a Bizottság tagja

A KIFIZETŐ ÜGYNÖKSÉGEK SZÁMLÁINAK ELSZÁMOLÁSA

2010. PÉNZÜGYI ÉV

A tagállamok által visszafizetendő vagy részükre kifizetendő összeg

Tagállam		2010 – A kifizető ügynökségek olyan kiadásai/címzett bevételei, amelyek esetében a számlákat		a + b összesen	Az egész pénzügyi évre vonatkozó csökkentések és felfüggesztések ⁽¹⁾	Csökkentések az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének megfelelően	Összesen, beleértve a csökkentéseket és a felfüggesztéseket	A tagállamnak a pénzügyi évre kifizetett előlegek	A tagállamtól behajtható (-) vagy annak kifizetendő (+) összeg ⁽²⁾	A 2011/272/EU határozat alapján a tagállamtól behajtott (-) vagy annak kifizetett (+) összeg	A tagállamtól behajtható (-) vagy annak kifizetendő (+) összeg ⁽²⁾
		elszámolták	elkülönítették								
		= az éves bevallásban szereplő kiadás/címzett bevétel	= a havi bevallásokban szereplő kiadások/címzett bevételek								
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g	i	j = h - i
DE	EUR	5 573 405 084,75	0,00	5 573 405 084,75	- 7 108 483,29	- 779 304,45	5 565 517 297,01	5 565 435 172,87	82 124,14	84 373,43	- 2 249,29
NL	EUR	895 187 155,61	0,00	895 187 155,61	- 0,03	- 5 835,72	895 181 319,86	894 473 110,44	708 209,42	0,00	708 209,42

Tagállam		Kiadás ⁽³⁾	Címzett bevétel ⁽³⁾	Cukoralap		32. cikk (= e)	Összesen (= h)
				Kiadás ⁽⁴⁾	Címzett bevétel ⁽⁴⁾		
		05 07 01 06	6701	05 02 16 02	6803	6702	p = k + l + m + n + o
		k	l	m	n	o	
DE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	- 2 249,29	- 2 249,29
NL	EUR	714 045,14	0,00	0,00	0,00	- 5 835,72	708 209,42

⁽¹⁾ E csökkentéseket és felfüggesztéseket vették figyelembe a kifizetési rendszerben; ehhez adódnak különösen a 2010. augusztusi, szeptemberi és októberi fizetési határidők elmulasztásával járó korrekciók.

⁽²⁾ A tagállamtól behajtható vagy annak kifizetendő összegek számításánál az elszámolt kiadások esetében az éves bevallás összegét („a” oszlop), vagy az elkülönített kiadások esetében a havi bevallások összegét („b” oszlop) kell figyelembe venni.

Az átváltáshoz a 883/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése szerinti árfolyamot kell alkalmazni.

⁽³⁾ Ha a címzett bevételhez tartozó rész a tagállamot illeti meg, a 05 07 01 06. rovatban kell bevallani.

⁽⁴⁾ Ha a Cukoralap címzett bevételhez tartozó része a tagállamot illeti meg, a 05 02 16 02. rovatban kell bevallani.

Megjegyzés: 2012. évi nomenklatúra: 05 07 01 06., 05 02 16 02., 6701., 6702., 6803.